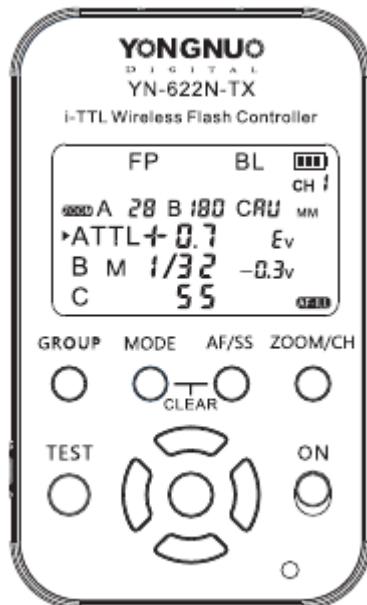


YN622N-TX

Contrôleur de flash sans fil

2 janvier 2015



Traduit (au mieux) par charbes at voila point fr

Distribué par www.fotoloco.fr

Table des matières

| | | |
|----------|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| 0.1 | Précautions | 4 |
| 1 | Description générale | 5 |
| 1.1 | Merci pour l'achat des produits de Yongnuo | 5 |
| 1.2 | Compatibilité avec les appareils photo Nikon | 5 |
| 1.3 | Éléments inclus : | 5 |
| 2 | Conventions utilisées dans le manuel | 6 |
| 3 | Liste des fonctions supportées | 7 |
| 4 | Nomenclature / LCD | 8 |
| 5 | Nomenclature / Guide de démarrage rapide | 9 |
| 6 | Préparation à l'utilisation | 10 |
| 6.1 | Installation des piles | 10 |
| 6.2 | Installation du contrôleur YN622N-TX sur l'appareil photo | 10 |
| 6.3 | Mise Sous tension | 10 |
| 6.4 | Réglage du Canal | 11 |
| 6.5 | Réglages de l'émetteur-récepteur YN- 622N et du flash | 11 |
| 7 | Réglages | 12 |
| 7.1 | réglage groupes et modes (fonctionnement à distance) | 12 |
| 7.2 | Super Synchro (SS) | 13 |
| 7.3 | ZOOM | 14 |
| 7.4 | Faisceau assistance AutoFocus | 14 |
| 8 | Réveil du Flash et déclenchement | 15 |
| 8.1 | Réveil du Flash et éclair de test | 15 |
| 8.2 | Déclenchement du flash | 15 |
| 9 | Les autres modes de déclenchement | 16 |
| 9.1 | Mode de contrôle non distant | 16 |
| 9.2 | PC Interface & déclenchement de flash (accepte boîtier non Nikon) | 16 |

| | |
|------------------------------------------------------------------|-----------|
| 10 Fonction déclencheur | 17 |
| 11 Référence | 18 |
| 11.1 Flash Synchro | 18 |
| 11.2 Rétro éclairage de l'écran LCD | 18 |
| 11.3 A propos de l'affichage de la charge batterie | 18 |
| 11.4 A propos de la fonction de sauvegarde automatique | 18 |
| 11.5 Réinitialisation | 19 |
| 11.6 Mise à jour Firmware par USB | 19 |
| 12 Dysfonctionnement | 20 |
| 12.1 Défaut de mise sous tension ou arrêt automatique: | 20 |
| 12.2 Le flash ne se déclenche pas | 20 |
| 12.3 Sur ou sous exposition en i -TTL | 20 |
| 12.4 Autres problèmes | 20 |
| 13 Caractéristiques | 21 |

0.1 Précautions

- Éteindre les alimentations de tous les équipements lors de la connexion ou l'installation du produit.
- Garder au sec. Veillez à ne pas utiliser le produit les mains mouillées. Il est également interdit d'immerger le produit dans eau ou l'exposer à la pluie ; sinon, il peut ne pas fonctionner normalement ou même être endommagé.
- Ne pas utiliser dans des situations explosives ; la violation de cet avertissement peut provoquer une explosion ou un incendie.
- Ce produit comprend la batterie, être en stricte conformité avec les dispositions pertinentes sur l'utilisation de la batterie, sinon ce serait causer des dommages matériels ou des blessures.

1 Description générale

1.1 Merci pour l'achat des produits de Yongnuo

- Le contrôleur de flash sans fil i -TTL YN- 622N -TX est à utiliser avec l'émetteur-récepteur déclencheur de flash sans fil i -TTL YN- 622N.
- Ce produit permet le contrôle flexible par menu LCD, l'utilisation mixte de trois groupes A / B / C de flashes utilisant le mode i -TTL, le mode Manuel, ou le mode de super synchronisation du flash. Il peut être réglé avec la compensation d'exposition ou la puissance du flash de chaque groupe.

En outre, il prend en charge la longueur focale différente (zoom) des trois groupes de flash, la distance télécommandée peut atteindre 100M, supportant sept canaux sans fil et A / B / C en trois groupes, et il est équipé d'un faisceau d'assistance AutoFocus.

La mise à jour du firmware se fait par USB.

1.2 Compatibilité avec les appareils photo Nikon

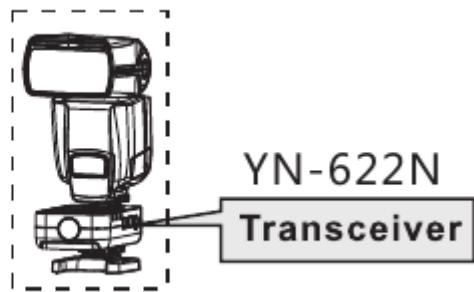
D70 / D70S / D80 / D90 / D200 / D300 / D300S / D600 / D610 / D700 / D750 / D800 / D810 / D3000series / D5000series / D7000series

1.3 Éléments inclus :

- 1 x contrôleur YN- 622N -TX
- 1 x manuel en mandarin ou en anglais (traduit par google?)
- 1 x Câble de raccordement LS-2.5/N1
- 1 x Câble de raccordement LS-2.5/N3

2 Conventions utilisées dans le manuel

- Ce manuel suppose que l'appareil photo et le flash soient compatibles, et qu'ils utilisent l'émetteur-récepteur YN- 622N avec le même canal.
- Les Fonctions prises en charge par le produit dépendent de l'appareil photo et du flash utilisés. En ce qui concerne le fonctionnement de l'émetteur-récepteur YN- 622N, de l'appareil photo et du flash, lire respectivement leur mode d'emploi.
- Pour la dernière version du firmware et de la liste de compatibilité et mode d'emploi, visitez le site www.hkyongnuo.com.
- Il est conseillé de mettre à jour le firmware avant de l'utiliser (P. 19).



Les icônes ci-dessous sont utilisés dans ce manuel :



Appui bref sur le bouton.



Appui long sur le bouton.

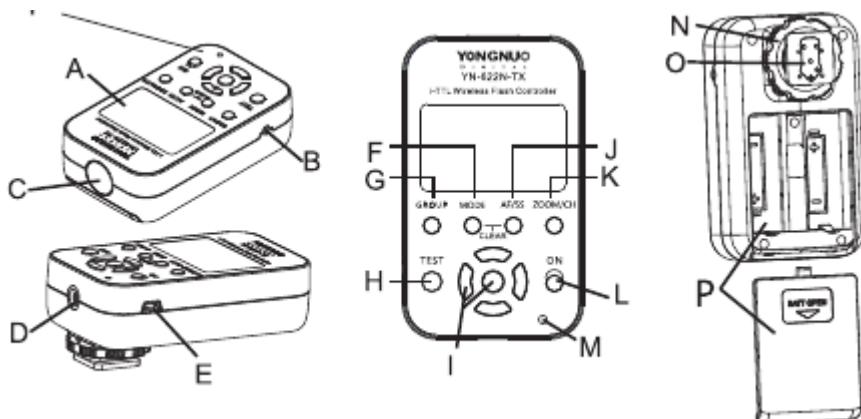
3 Liste des fonctions supportées

- Écran LCD, multi- touches opération rapide
- Le firmware peut être mis à jour par USB
- Support de la fonction déclencheur sans fil
- La longueur focale (zoom) des trois groupes A / B / C de flash peut être réglée séparément
- Equipé d'une lampe d'assistance à la mise au point AF, (désactivable)
- Mode flash par groupe : Possibilité de mixer les modes (i-TTL / Manuel / Super synchronisation) des trois groupes A / B / C de flash
- La correction d'exposition ou la puissance du flash des trois groupes de flashes A / B / C peuvent être réglés séparément
- Synchro : synchronisation premier rideau, synchro deuxième rideau et FP synchro haute vitesse, la vitesse de synchronisation la plus élevée est 1/8000s
- Support de la compensation d'exposition, et la fonction de verrouillage de la puissance du flash (FVL)
- Support de la simulation (modélisation) du flash, réduction des yeux rouges
- Support automatique du zoom du flash
- Possibilité de régler la temporisation de Super Synchro (SS), pour une plus grande vitesse de synchronisation X de l'appareil.
- Paramètres sauvegardés automatiquement
- Le signal de synchronisation du flash peut être entré par le port PC
- Supporte le déclenchement de base de flash (vitesse de synchronisation maximum est 1/250s) de la griffe à la norme Nikon

Les fonctions ci-dessus doivent être utilisées avec l'émetteur-récepteur YN- 622N. Certaines fonctions peuvent se référer au fabricant de l'appareil photo et du flash (FVL, lampe pilote, anti yeux rouges , etc.)

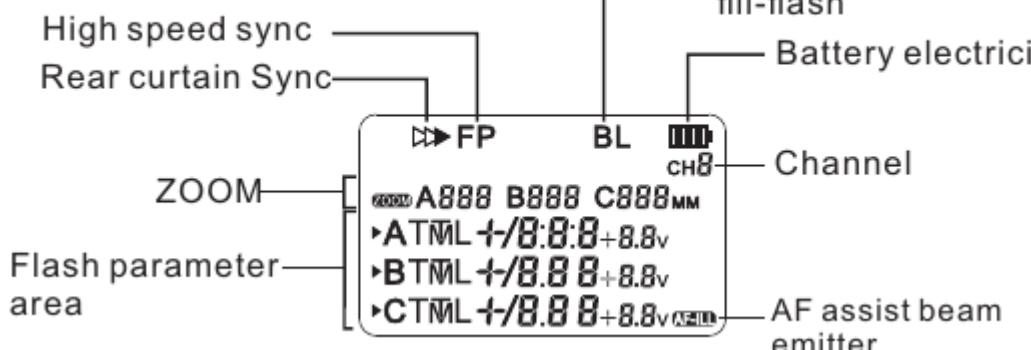
4 Nomenclature / LCD

Le film protecteur peut être retiré.



Affichage LCD

LCD



Synchro haute vitesse

Second Rideau

ZOOM

Zone de paramètres de Flash

i -TTL automatique fill-flash

Charge Batterie

Canal

Assistance AF

..

5 Nomenclature / Guide de démarrage rapide

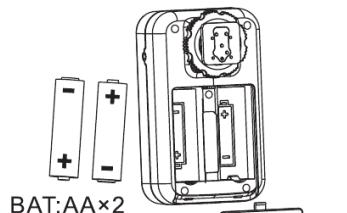
- A- LCD : Affiche tous les paramètres du contrôleur YN622N-TX, aisement à lire et configurer.
- B- Jack 2.5MM : fonction déclencheur sans fil (P.17)
- C- Lampe d'assistance AF : (P.14)
- D- Interface PC : Entrée du signal de synchronisation du flash (P.16).
- E- USB : Mise à jour firmware par la connexion de l'ordinateur (P.19).
- F- Bouton Mode : chaque appui sur le bouton change le mode de flash (P.12).
- G- Bouton groupe : La flèche montre le groupe affecté par les réglages (P.12).
- H- Bouton TEST : unappui long réveille le flash, un appui court pour les tests flash (P.15).
- I- Bouton de Sélection/ réglage de groupe : ensemble de boutons multifonction : [Haut] [Bas] [Gauche] [Droite] et [OK], Ces boutons peuvent servir à définir le canal, le zoom, la puissance du flash et d'autres paramètres.
- J- Bouton AF/SS : un appui court modifie l'assistance AF (P.14), un appui long pour le paramétrage de la super synchro(P.13) .
- K- Bouton ZOOM/CH : Chaque pression courte permet de basculer sur les trois groupes A / B / C (P.10), un appui long pour le réglage du canal (P.11).
- L- Commutateur marche/arrêt.
- M- Indicateur l'état : Le feu vert lumineux quand il y a communication, tandis que la lumière rouge lumineux pour le déclenchement (ou l'obturateur de libération ?) .
- N- Bague de verrouillage et goupille (?) de verrouillage : (P.10)
- O- Griffe de montage et contacts : (P.10)
- P- Compartiment batterie et couvercle : (P.10)

6 Préparation à l'utilisation

6.1 Installation des piles

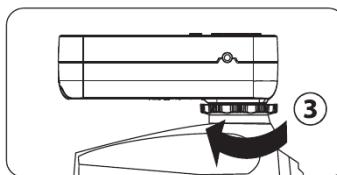
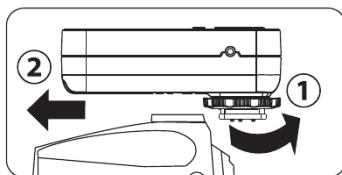
Ouvrez le couvercle et installer deux piles AA (non comprises) selon les marques, les piles rechargeables de 1,2 V peuvent être utilisés.

Retirez les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant longtemps. Remplacer les deux les deux piles en même temps.



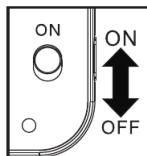
BAT:AA×2

6.2 Installation du contrôleur YN622N-TX sur l'appareil photo



1. Dévisser la bague de verrouillage de l'unité de commande.
2. Glissez la griffe de montage dans le sabot de l'appareil photo.
3. Tourner la bague de verrouillage selon la direction de la flèche, la broche de verrouillage dépasse de la patte de fixation.

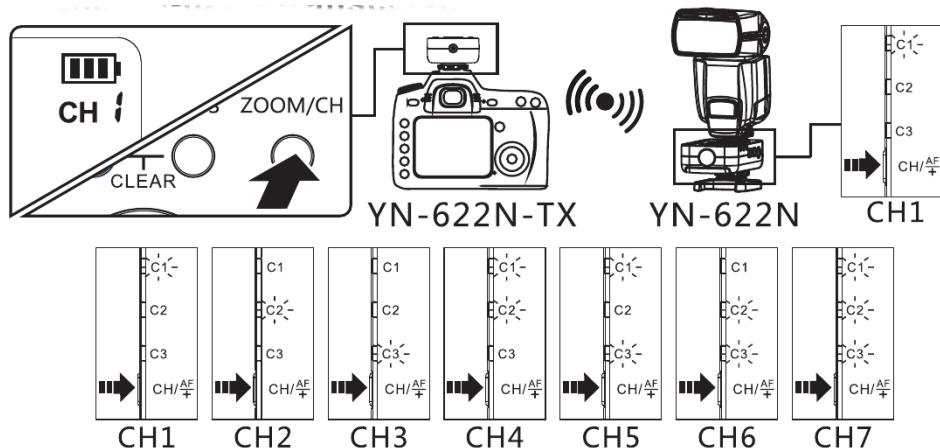
6.3 Mise Sous tension



Mettre l'interrupteur sur [ON].

6.4 Réglage du Canal

Après un appui long sur la touche [ZOOM / CH], appuyez sur la touche [Haut] ou [DROITE] pour augmenter, ou sur [Bas] ou [GAUCHE] pour diminuer, appuyez sur [OK] pour confirmer. Mettre nécessairement le même canal que celui de l'émetteur-récepteur YN- 622N.



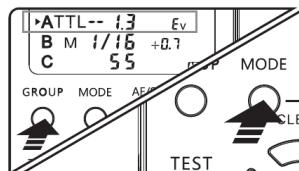
6.5 Réglages de l'émetteur-récepteur YN- 622N et du flash

1. Régler le même groupe et le même canal de réception sur l'émetteur-récepteur YN- 622N que sur le contrôleur YN- 622N -TX.
2. Réglez le flash sur le Mode i -TTL¹, le flash se déclenchera selon le mode et les paramètres fixés par le contrôleur YN622N-TX (i -TTL ou manuel).

1. Pour un mode flash non i- TLL ou un autre mode de déclenchement, reportez-vous à la page 16

7 Réglages

7.1 réglage groupes et modes (fonctionnement à distance)



- Prise de vue avec un mode de flash différent pour chaque groupe :
 1. Appuyez sur le bouton [GROUP] pour choisir le groupe à configurer, appuyez sur la flèche pour sélectionner le groupe A / B / C.
 2. Appuyez sur la touche [MODE] pour régler le mode de flash du groupe sélectionné ; chaque pression fait défiler le mode dans l'ordre ci-dessous :

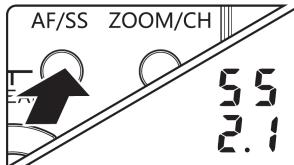
TTL : mode flash i- TTL, la plage de réglage de compensation FEC est de -3 à +3 EV , appuyez sur [GAUCHE] ou [DROITE] pour augmenter et réduire 1EV , appuyez sur [HAUT] ou [DROITE] pour augmenter et réduire 0,3 EV . Il est pris en charge pour régler la FEC sur le flash, la valeur de la rémunération est superposée selon réglage du flash ainsi que le réglage du contrôleur YN622N-TX.

M : mode flash manuel, La plage de réglage est de 1/128-1/1, appuyez sur [GAUCHE] ou [DROITE] pour régler, appuyez sur la touche [HAUT] ou [DROITE] pour le réglage fin.

SS : (Mode Super Synchro, reportez-vous à la P.13)

(Aucun) : groupe non déclenché.
- Lors du réglage du mode et des paramètres flash sur le contrôleur YN622N-TX, l'écran du flash sur l'émetteur-récepteur ne changera pas.

7.2 Super Synchro (SS)

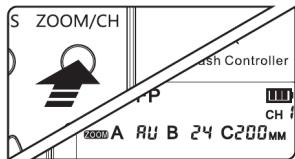


Ne pas utiliser la synchronisation flash à grande vitesse pour obtenir une vitesse plus élevée de synchronisation, cette fonction est réservée aux flashes stroboscopiques, dont la durée d'éclair est plus courte, et aux appareils munis de l'auto FP seulement. Configuration de réglage de la temporisation paramètre de Super Sync .

1. Réglez le paramètre de retard du contrôleur YN622N-TX SS :
Appuyez longuement sur la touche [AF / SS] pour procéder au réglage, appuyez sur la touche [HAUT] [BAS] [GAUCHE] [DROITE] pour ajuster, appuyez sur [OK] pour confirmer et quitter le réglage de retard, (supporte la configuration automatique (AU) ou Configuration manuelle 0,1-3,0)
2. Utilisation de la Super Sync
 - (a) Réglez le flash en mode manuel. Possibilité de mettre l'émetteur-récepteur sur la griffe du flash ou connecté via le port PC). La mise à la sortie à pleine puissance flash manuel (1/1).
 - (b) Réglez sur l'appareil photo, la vitesse de synchronisation du flash à AUTO FP, les vitesses maximales peuvent atteindre à 1/8000s. Tenir compte du modèle de flash, de la puissance de sortie et de la vitesse de l'obturateur pour ajuster le retard "SS" sur le contrôleur .
 - (c) Prenez des photos et vérifier si les photos sont synchrones, il peut y voir des "gradations" ou des variations dans les photos, les résultats dépendront de l'appareil photo et du flash.

7.3 ZOOM

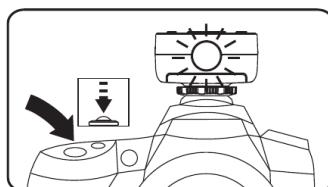
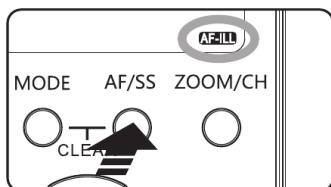
Possibilité de régler la focale de la douille de lampe flash à partir du contrôleur YN622N-TX .



Chaque pression courte sur bouton [ZOOM / CH] permet de choisir l'un des groupes A / B / C; appuyez sur la touche [HAUT] [BAS] [GAUCHE] [DROITE] pour le réglage de la focale, prend en charge la gamme de réglage de : 24 - 200 mm, AU (automatique) ; appuyez sur le bouton [OK] pour confirmer.

7.4 Faisceau assistance AutoFocus

Lorsque vous utilisez l'AutoFocus sous faible éclairage, la lampe d'assistance à la mise au point AF s'allumera spontanément pour faciliter la mise au point automatique. Appuyez brièvement sur le bouton [AF / SS] pour activer/désactiver la lampe d'assistance à la mise au point, l'icône s'affiche sur l'écran LCD.



Le mode autofocus de l'appareil doit être AF ponctuel (AF-S) ou AF-A

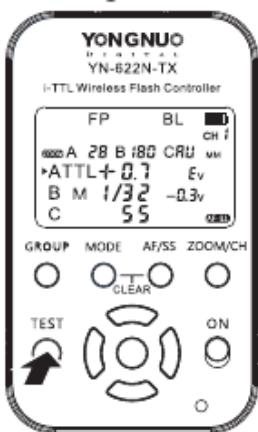
8 Réveil du Flash et déclenchement

8.1 Réveil du Flash et éclair de test

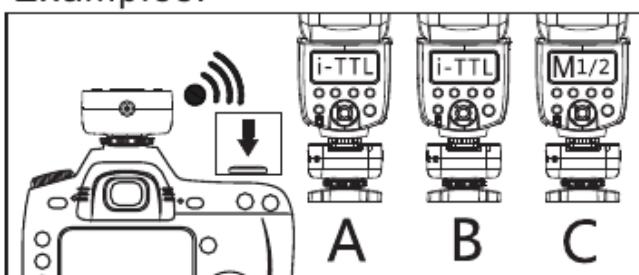
Lorsque vous appuyez à moitié sur le bouton de l'obturateur de l'appareil photo ou que vous appuyez sur la touche [TEST] de la commande, le voyant vert lumineux s'allume, le flash sur le sabot de l'émetteur-récepteur s'active. Quand on appuie sur le bouton [TEST], un éclair test des flashes des groupes qui ont été sélectionnés est émis une fois.

8.2 Déclenchement du flash

Appuyez à fond sur le déclencheur de l'appareil photo déclenche le flash simultanément, le voyant rouge de déclenchement sera allumé.



Examples:



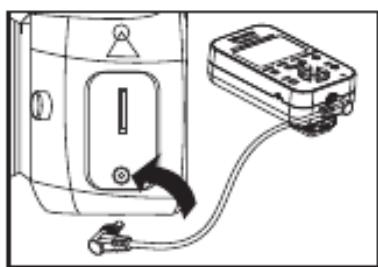
9 Les autres modes de déclenchement

9.1 Mode de contrôle non distant

Mettre un flash compatible sur l'émetteur-récepteur en mode flash manuel ou RPT, le flash fonctionnera conformément au mode et aux paramètres affichés. Le contrôleur YN622N-TX ne fera plus de contrôle à distance du mode flash ou de compensation d'exposition (de la puissance du flash).

9.2 PC Interface & déclenchement de flash (accepte boîtier non Nikon)

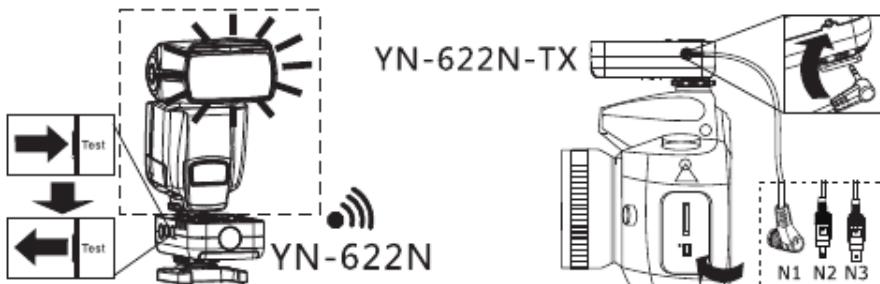
- Interface PC de déclenchement (entrée) : Utilisez un câble LS-PC/PC (en option) pour connecter le contrôleur YN622N-TX et l'interface PC de l'appareil.
- Déclenchement simple (contact unique) : Installez le contrôleur YN622N-TX sur le sabot de l'appareil photo.



1. Transmission de la configuration du groupe : Configuration du groupe selon le contrôleur YN622N-TX.
2. Configuration du mode de flash : Réglez le flash en mode manuel (M) par le panneau de commande du flash, changer la puissance du flash manuellement, utilisez l'interface contrôleur YN622N-TX du PC ou de contact avec déclenchement du flash, pas de réglage synchro haute vitesse ou une autre fonction TTL (la plus haute vitesse synchrone est 1/250s ou moins).

10 Fonction déclencheur

- Utilisez l'émetteur-récepteur YN- 622N pour la transmission sans fil, et la sortie déclencheur du contrôleur YN- 622N -TX :



1. Installez le contrôleur YN- 622N -TX sur la griffe de l'appareil photo, et utiliser le câble de raccordement LS-série 2.5 pour connecter le contrôleur YN622N-TX et l'appareil photo.
 2. Appuyez longuement sur le bouton [TEST] de l'émetteur-récepteur YN- 622N pour faire la mise au point, relâcher le bouton [TEST] pour prendre la photo. Si un flash est installé sur l'émetteur-récepteur YN- 622N il se déclenchera simultanément.
- Ne fonctionne qu'en mode "single shot"
 - Si le contrôleur YN622N-TX n'est pas installé sur la griffe de l'appareil photo compatible, l'appareil photo se déclenche lorsque vous appuyez sur le bouton [TEST] de l'émetteur-récepteur.

Liste de câble déclencheur compatible :

- LS-2.5/N1 : D200/D300/ D300S / D700 /D800
- LS-2.5/N3 : D90 /D600/ D3100 /D3200/D5000Series/D7000Series
- LS-2.5/N2 (facultatif) : D70 / D70S/D80

11 Référence

11.1 Flash Synchro



- Reportez-vous au réglage de l'appareil photo. Supporte le déclenchement premier rideau, deuxième rideau et synchro haute vitesse (Auto FP*). Les icônes correspondantes s'affichent sur l'écran LCD (P. 8).
- Lors de l'utilisation de la synchronisation à grande vitesse il est nécessaire de régler la vitesse de synchronisation du flash de l'appareil photo à "AUTO FP". La vitesse de synchronisation maximum est de 1/8000s ou 1/4000s (dépend de l'appareil photo).
- Certains modèles d'appareils photo ne supportent pas le HSS (sans option Auto FP), la vitesse d'obturation sera limitée à 1/250s ou moins lors de l'utilisation de ce type d'appareil photo.

11.2 Rétro éclairage de l'écran LCD

Appuyez sur n'importe quelle touche , le rétro-éclairage de l' écran LCD s'allume pendant 5 secondes .

11.3 A propos de l'affichage de la charge batterie

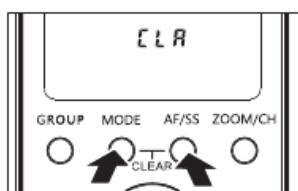


L'icône de la batterie dans le coin supérieur droit de l'écran LCD affiche la charge électrique. En cas de batterie faible, l'icône de batterie clignote, remplacer la batterie.

11.4 A propos de la fonction de sauvegarde automatique

Le contrôleur YN622N-TX enregistre automatiquement les paramètres de canal, le regroupement, le mode flash, l'assistance AF

11.5 Réinitialisation



Maintenez la touche [MODE] et [AF / SS] boutons en même temps jusqu'à ce que l'écran l'indique, puis relâchez pour restaurer les paramètres d'usine.

11.6 Mise à jour Firmware par USB

1. Visitez le site Internet officiel de YONGNUO : www.hkyongnuo.com pour télécharger le logiciel de mise à jour du firmware et le dernier firmware .
2. Eteindre le contrôleur YN622N-TX. Maintenez la touche [mode] et rallumer le. L'écran affiche l'interface de mise à jour du firmware (pour afficher la version actuelle).
3. Connectez le contrôleur YN622N-TX au PC via un câble USB - MI-NIB (non inclus).
4. Terminez l'opération de mise à jour du firmware selon l'invite du logiciel.

12 Dysfonctionnement

12.1 Défaut de mise sous tension ou arrêt automatique :

- La batterie est branchée à l'envers ou épuisée.
- installer la batterie selon le sens correct indiqué dans le compartiment de la batterie, s'assurer la batterie est pleine et rallumez le contrôleur YN622N-TX.

12.2 Le flash ne se déclenche pas

- S'assurer que les acccsus de tous les équipements sont chargés, et que le flash est à l'état prêt (sur l'indicateur de disponibilité du flash)
- La connexion entre le contrôleur YN622N-TX (émetteur-récepteur), l'appareil photo et le flash est fiable ;
- Que le contrôleur YN622N-TX et les émetteurs-récepteurs sont réglés dans les mêmes canaux et même groupes.

12.3 Sur ou sous exposition en i -TTL

Vérifiez le réglage de l'appareil photo ou la compensation du flash. La sous-exposition peut venir d'une trop grande distance entre le flash et le sujet. Il peut y avoir sur-exposition quand un flash en mode TTL et un flash en mode manuel sont utilisés en même temps, cependant un flash manuel peut convenir comme un rétro-éclairage.

12.4 Autres problèmes

Il est suggéré d'utiliser les procédures suivantes pour faire face à d'autres problèmes survenant à l'utilisation :

1. Redémarrez tous les équipements.
2. Remplacez les piles de la commande et des émetteurs-récepteurs.
3. Réinitialiser l'ensemble des paramètres usine de la commande et de l'émetteur-récepteur.
4. Réinitialiser l'ensemble des paramètres usine de l'appareil photo / flash.

13 Caractéristiques

Type de système : FSK numérique 2,4 GHz sans fil contrôleur

Distance : 100M

Canal : 7

Mode de Flash : i -TTL , flash manuel , Super Sync

Mode Synchro : synchronisation sur le premier rideau , synchronisation au second rideau , vitesse de synchronisation (Auto FP)

Groupes : 3 Groupes (A / B / C)

MAX Vitesse de synchro : 1/8000s

Interface Trigger : Griffe , PC

Interface Déclencheur : 2.5MM

volet de mise à jour du firmware USB de l'interface de sortie Faisceau d'assistance AF de l'émetteur Batterie : AA x 2 (support 1.2 V batterie rechargeable) 3V Autonomie en veille : 120h Dimensions : 89,5 - 53 - 39mm

Poids : 82g

Les fonctions de ce mode d'emploi sont basées sur les conditions d'essai de notre société . Autre avis ne sera pas donné si la conception et les spécifications changent. Le logo YONGNUO dans ce manuel comprend une marque ou une marque déposée de Shenzhen Yongnuo Photographie Equipment Co., Ltd en Chine et / ou d'autres pays (régions). Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.